

(DE)

Jede Karte außer den Buben ist zweimal auf dem Spielbrett vorhanden.
Buben bieten im Spiel besondere Vorteile. Es gibt zwei Arten von Buben:
Die, bei denen zwei Augen sichtbar sind, und die, bei denen ein Auge sichtbar ist.

Buben mit zwei
sichtbaren Augen sind
Joker: Sie ermöglichen
das Legen eines
Spielsteins auf ein
beliebiges freies Feld
des Spielbretts.



Buben mit einem
sichtbaren Auge
ermöglichen einen
sehr nützlichen
Spielzug: Entfernen
eines gegnerischen
Spielsteins vom
Spielbrett (ohne ihn
zu ersetzen).



Achtung: Eine vollständige Sequenz ist unzerstörbar. Aus ihr darf kein Spielstein entfernt werden.

Wenn Sie eine nicht spielbare Karte haben, können Sie sie weglegen und ersetzen,
bevor Sie Ihren Spielzug machen.

SPIELENDE:

2 Spieler oder 2 Teams:

Der erste Spieler oder das erste Team, der bzw. das
zwei Sequenzen von je 5 Spielsteinen legt, gewinnt.

ZUSÄTZLICHE REGELN:

- 2 einander überschneidende Sequenzen derselben Farbe können einen Spielstein gemeinsam haben.
- Spieler dürfen nicht miteinander über die Karten sprechen, außer wenn dies zu Beginn des Spiels vereinbart wurde.

© 2018 Goliath Toys GmbH, Otto-Hahn-Straße 46, 63303 Dreieich, Deutschland. Aufzubewahrende Informationen. Alle für das Spiel nicht notwendigen Teile entfernen, bevor Sie das Produkt Ihrem Kind geben (Beispiel: Plastikbefestigungen). Hergestellt in Irland.

Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
Kleine Teile. Erstickungsgefahr.

(HU)

A kártyacsomagban lévő lapok két helyen találhatók meg a játéktáblán. Csak a Bubik képeznek kivételt (láasd később). A két azonos kártyahely közül bármelyikre ráteheted a zsetonodat, ha az egyik még nincs elfoglalva. A bubiknak a játékban különleges előnyei vannak. A bubiknak két típusa van. Az egyik, aminek két szeme látszik, a másik, aminek egy látható szeme van.

Kétszemű bubi:
Ha fel szeretnéd használni a kétszemű Bubit, tudd a kártyakupac tetejére, és letehetsz egy zsetont bármely üres helyre a táblán.



Az Egyszemű bubiknak van egy hasznos tulajdonságuk: tudd a kártyakupac tetejére, és elveheted az ellenfél egy zsetonját a tábláról. (anélkül, hogy pótolja) Ezzel befejezted ezt a kört.



Figyelem: A kész Sequence sorokat nem lehet megbontani. Már kész Sequence sorból nem vehetsz ki zsetont. Ha olyan lap van a kezeden, amely számára nem maradt szabad hely a játéktáblán, akkor azt használhatatlan kártyának nevezzük. Amikor Te következel, jelezd a többi játékosnak, hogy használhatatlan kártya van nálad, tudd le az eldobott kártyák tetejére, húzz egy új lapot a kártyacsomagból, és játsz tovább a szokásos módon.

A JÁTÉK VÉGE:

2 játékos vagy 2 csapat esetén:

A játékot két résztvevő esetén az a játékos vagy csapat nyeri, amelyik elsőként rak ki két darab, 5 zsetonból álló sorozatot.

3 játékos vagy 3 csapat esetén:
Három résztvevő esetén elég egy darab, 5 zsetonból álló sorozatot kirakni a győzelemhez.

KIEGÉSZÍTŐ SZABÁLYOK:

- Az azonos színű két egymást átfedő Sequence-eknek egy jele lehet közös.
- A játékosok felvehetik lapjaikat és megnézhetik azokat, de a többieknek nem mutathatták meg kártyáikat. Az egyik sorozatban lévő mező együtt a másik sorozat részét is képezheti.

Fontos információk: A csomagolás nem a termék része, kérjük, gyermeké biztonsága érdekében távolítsa el (dobozt, huzalokat, címkként stb.) még a játék megkezdése előtt.

Figyelem: 3 éven aluli gyerekek számára nem ajánlott. Az apró alkatrészek fulladásveszélyesek lehetnek.



Importálja és Magyarországon forgalmazza:
Modell & Hobby Kft.
1097 Budapest,
Könyves Kálmán krt. 12-14.;
Tel: 06-1/431-7451;
www.modellhobby.hu

Modell & Hobby
TOYS

(FR)

A l'exception des Valets, chaque carte est représentée 2 fois sur le plateau. Les Valets sont des cartes aux pouvoirs spécifiques qui vous permettent de prendre un avantage sur la partie quand vous les jouez. Il existe 2 sortes de Valets : les Valets de face (2 yeux) et les Valets de profil (1 oeil).

Les valets avec deux yeux sont des jokers : il permettent de placer 1 jeton sur une case libre du plateau.



Les valets avec un oeil possèdent un pouvoir indispensable : ils permettent de retirer un jeton adverse du jeu (sans le remplacer).



Note : Une Séquence complétée devient intouchable. Il n'est pas permis d'en retirer un jeton.

Si vous vous retrouvez avec une carte injouable en main, vous pouvez la défausser et la remplacer avant de jouer votre tour.

FIN DE LA PARTIE :

2 joueurs ou 2 équipes :

Le premier joueur ou la première équipe qui réalise deux séquences de 5 jetons remporte la partie.

3 joueurs ou équipes :

Le premier joueur ou la première équipe qui réalise une séquence de 5 jetons remporte la partie.

PRÉCISIONS :

- 2 séquences de même couleur qui se croisent peuvent partager un jeton commun.

- Les joueurs ne sont pas autorisés à se concerter au sujet des cartes en leur possession à moins qu'ils n'en aient décidé autrement en début de partie.



Z0027EU40



7500810 / 13-0619